

BI BAHEMME BÈKHSлта DI ZAIT ATZ LUSÉRN

Tondrar, reng un schaur

Gli esperti meteo di Luserna – gli anziani del paese – prevedono che piovà ancora per 10 giorni, fino alla fine dei 40 dopo l'Ascensione. Previsioni a parte, complice il caldo delle ultime settimane, anche sulle nostre montagne non è raro che un leggero scoscio di pioggia si trasformi velocemente in un vero e proprio temporale estivo con lampi, tuoni e vento, a volte addirittura in un tornado come quello formatosi sopra Asiago qualche giorno fa.

Sidar a par bochan 'z bèttar hatt àgiheft zo tüana bazzez bill: est izta di sunn un in a par minutn magat'z abekhemmen in zikkln. Sa auz pa aprile, in di sèlln tang vo hitz, hattma vil gehöart tondarn un pliztegen azpe 'z berat dar pon von summar. Di stecharstn temporél bodase skatenàrn alz in an stroach dipèndarn defatti vo dar hitz; di sunn bèrmp 'z bazzar bodada iz afti earde un dar loakh

heft à zo hevaze zuar in hüml. Belamàn azta diza nezz heftze, khintze z' soina hèrta kheltar fin azze kondensàrt: asó bortnda di bolkhnen. In di groazan bolkhnen von temporél makma rivan fin afti viarzekh grade untar zero un di trupfan bazzar tüan palle zo legase in schaur. Dar 90% von plitzegar bobar seng stian lai in drin in di bolkhnen un az iz nacht machanza a liacht sovl azpi berat takh; daz àndar 10% anvetze rift afti earde, af alle di sèlln sachandarn bo da hãm an spitz, azpe dar kampanil, di haüsar, graoze khnottn, èlbarn, un asó vür. Aztada iz nicht bo da venzart au vo dar earde un boda iz schümma hoch, az bi tortimitt in an kampìgl, magatz khemmen vür ke di saette valn af di vichar (lai 'z djar pasàrt in Milegruam soinda gistànt toat zboa khüa)



Il tornado nei cieli sopra Asiago

un afti laüt. A plitzegar iz guat zo macha fermarn 'z hertz vo 'na mentsch odar zo schadega di polmü, ma 'z iz nètt khöt ke alle mochan stèrm. Daz birsarste, vor di sèlne boda übarlem, soinz lai groazan prüsler af di haut. In da gantz bèllt aniagalz djartausankh laüt khemmen gipòkht von ar saetta un vo alle disse lai zboahundart stèrm; Di meararstn soin khennt givànk balsa soin gest nà zo vissa odar zo spila a golf: da ka üs 'z berat destraz az khemmat vür in pa balt antànto azpar gian na brigàlde.

Andrea Zotti

MÒCHENO

De studentn van learer Matteo Paoli hom vourstellt de sai'na liader vour a groasa òllgamoà'

di Nicola Oberosler

La musica ha la capacità sempre sorprendente di appassionare le persone, e di unire le generazioni.

Domenica 3 giugno al centro polifunzionale di Frassilongo, gli allievi del maestro Matteo Paoli si sono esibiti nel saggio di fine anno, presentando i loro brani davanti ad una platea molto numerosa, di circa 200 persone. Il saggio è il coronamento di un percorso di lezioni individuali e di gruppo portato avanti nel corso dell'anno dai musicisti. I numerosi allievi, di tutte le età, si sono avvicinati per due ore e tre quarti, suonando brani tratti dalla tradizione musicale mòchena, trentina, tirolese e bavarese. Sono stati presentati anche dei brani moderni. L'incontro musicale è stato molto apprezzato e dimostra la parte che la musica popolare ha nella nostra comunità.

Nichts abia de musik pföllt en de jungen ont en de òltn, ont klaupft zömm de lait. No a gonzes jor va kursn va musik, en sunta as de drai van doi mu'net der learer va musik Matteo Paoli hòt organisart an trèff pet de sai'na studentn, as hom paroaht ausòndera liader ont as hom gagaikt vour an òllgamoà' va 200



De gaiger pet der sai' learer Matteo Paoli

An trèff ver za lisnen guata musik

lait. Der meardinstzentrum, gem va de gamoa' va Garait, ist gonz voll va lait gaben. Ont pet òlla de sèlln studentn, der trèff ist gabert zboa stunden ont drai viartler. De mearestn hom gagaikt de gaig; drai hom gagaikt de tastiera. S sai' kemmen vourstellt liader van òlla de schòrtn: van berstolern tròchtn, van tròchtn van gònze Trentino, van Tirol, va de Baviera. An ettlena hom vourstellt aa liader va jazz, swing, van tròchtn van Russlònt. Nèt laicht ver de studentn, ìberhaupt za gaing aloa', vour souvle lait. An ettlena liader sai' kemmen

gagaikt va kloa'na oder baitera gruppn, finz as zbel-f-draizen gaiger zömm. A schea'na moglechket ver òlla de draisk studentn as hom toalganommen, ver de jingern ìberhaupt, as hom lai sim jor gahòp. Ont de jungen sai' boltn: s hòt studentn as sai' earste jor van kurs, ont dös ist eppes as tschicht òll jor. Der learer Matteo Paoli ist vroa bavai s bill song as de lait as gaing sai' boltn, ont as de vernaiern se jor ver jor. Òlla bissn as de musik ist eppes as pföllt en an schouber lait en inger tol: en òlla de kirchtecher hòt s òlbe oa'n as gaik. En

de birtn van derver aa, zobenz, ist efter moglech za lisnen oa'n as gaik. Durch en trèff der pirgermoaster va Vlarotz Luca Moltrer hòt kein as s ist schea' za sechen biavle jungen van tol glaimern se en de musik. Er hòt kein as learnen za gaing ist a bichtega moglechket, as mòcht kemmen pesser a mentsch. S ist nou bichteger ver an jung, as hòt mear zait za prauchen abia de groasn. Er kennt guat de doin sòchen bavai er ist aa an gaiger. De doin kursn sai' u'gaheift van an schouber zait, schoa' van jor 1992. Secks jor no, en jor 1998, ist kemmen

der learer Matteo Paoli za viarn de kursn, ont er hòt se nea'mer aughòltn. Pet de jarder de inntschrim sai' mearer kemmen: bea'ne mear as zeichena a vòrt, draisk ungefer iaz. De mearestn sai' van tol, van òlla de gamoa'n. An ettlena kemmen gor va aus, ober de hom an legame petn tol: magare de hom vrait' en tol, magare de sai'na eltern sai' vortgòngen van tol ver de sai' òrbet. Vil de gaiger, vil de pegaister: en sunta, gèlts gott en de musik, vil lait van gònze tol hom se gameicht zömm troffen.

La Crousc Checena domani sostegn



La Crousc Checena de Fascia la domana aiut. Apontin la lia, tras la ousc de sò president Mauro Pederiva la se ouc' ai sentadins de Fascia per domàn n didament a ge fèr front a la speises per l garage nef. N lech che fajessa besegn, olà meter i passa 20 mesi a la leta del comitat fascian. Ambulanze e auti che vegn doré per la desvaliva ativitèdes portèdes dant da la soziazion. Anchecondi i é passa 250 i voluntadives che ge laora laite e che se cruzia, apede al prum socors sanitarie, ence de l'assistenza a la jent d'età, i besc' a domizilie, al trasport di malé e apedechest ence de endrezèr i corsc de prum socors. L'é da chesta ativitèdes, e autres servijes, che la Crousc Checena tira fora la ressorses che ge serf per jir inant, zenza se pojer sul contribut public. Ressorses che no bèsta a tegnir poz ai 400 mile euro che i é vegnù doré per comprer apontin l garasc nef. Per ches, la soziazion, che ches't an zelebrarà i 50 egn de ativitèdes, la se à òut a la popolazion. Va ence recordà che i 260 i voluntadives de la

Crousc Checena, te la sezions de Vich e de Moena, ensem a i 12 dipendenc', dal scomenz de l'an ià jà passà fora i 100 mile kilometres de vijajes. 21 l'è i mezi che, anter ambulanzes, furgons, pulmins e roulotte, i à a despozision per duta la pertes sanitarie. Na lingia de vetures che les vegnia logheded dutintorn. Da la emergenzes ai besc' a cèsa, passan per la regoeta de magnadives, i é desvalives i servijes che la Crousc Checena porta inant. L'é da ches che la lia tira fora la maor pèrt de la ressorses per sò endrez: zirca n miglion de euro. Tel garage nef, a Soraga, apede ai mesi che no se दौरa, troarà lèrga n lech per lavèr la ambulanzes, apost co la norma ambientèles, coche cheles per dejenfetèr i mesi de socors. N lurier da fèr doi outes a l'an. Un di locai l vegnarà dedicà a la magnadives che la Crousc Checena à mandat de dèr fora a la families che stenta. L garage nef é vegnù comprà aldò de la colaborazion semper più stenta anter i gropes de Fascia, Vich e Moena, e chela coi voluntadives del socors de Fiem.

m.d.